

OBSAH

CONTENTS

PŘEDMLUVA	7	PREFACE	7
SOUHRN ZÁCHRANNÉHO PROGRAMU	9	ACTION PLAN SUMMARY	9
1. VÝCHOZÍ INFORMACE PRO REALIZACI ZÁCHRANNÉHO PROGRAMU	11	1. INITIAL INFORMATION FOR IMPLEMENTATION OF THE ACTION PLAN	11
1.1 Taxonomie	11	1.1 Taxonomy	11
1.2 Rozšíření	11	1.2 Distribution	11
1.2.1 Celkové rozšíření	11	1.2.1 Overall Distribution	11
1.2.2 Rozšíření v ČR	12	1.2.2 Distribution in the Czech Republic	12
1.2.2.1 Historické rozšíření	12	1.2.2.1 Historical Distribution	12
1.2.2.2 Recentní rozšíření	14	1.2.2.2 Recent Distribution	14
1.2.2.3 Trendy v rozšíření	16	1.2.2.3 Distribution Trends	16
1.2.2.3.1 Dlouhodobý vývoj početnosti	16	1.2.2.3.1 Long-term Trends in Numbers	16
1.2.2.3.2 Krátkodobé fluktuace početnosti	16	1.2.2.3.2 Short-Term Fluctuations in Numbers	16
1.3 Biologie a ekologie druhu	17	1.3 Biology and Ecology of the Species	17
1.3.1 Nároky na prostředí	17	1.3.1 Habitat Requirements	17
1.3.2 Rozmnožování a životní strategie	18	1.3.2 Reproduction and Life Strategy	18
1.3.3 Potravní ekologie	19	1.3.3 Food Ecology	19
1.3.4 Pohyb, migrace a demografické parametry	20	1.3.4 Movement, Migration and Demographic Parameters	20
1.3.5 Role v ekosystému	21	1.3.5 Role in the Ecosystem	20
1.4 Příčiny ohrožení druhu	21	1.4 Causes of Risks to the Species	21
1.4.1 Změna systému hospodaření a využívání krajiny a ztráta biotopu – zánik metapopulačního charakteru výskytu	21	1.4.1 Changes in Agriculture and Landscape Use, and Loss of Biotope – the disappearance of Metapopulation Effects	21
1.4.2 Izolovanost současných lokalit	22	1.4.2 Isolation of Present Localities	22
1.4.3 Absence odpovídajícího managementu travního porostu	22	1.4.3 Absence of Appropriate Grass Cover Management	22
1.4.4 Výkyvy počasí	22	1.4.4 Weather Variations	22
1.4.5 Rozvoj výstavby	23	1.4.5 Construction Development	23
1.4.6 Genetická izolovanost	23	1.4.6 Genetic Isolation	23
1.4.7 Přirození nepřátelé a nemoci	23	1.4.7 Natural Enemies and Diseases	23
1.5 Statut ochrany	23	1.5 Protection Status	23
1.5.1 Statut ochrany na mezinárodní úrovni	23	1.5.1 Protection Status on the International Level	23
1.5.2 Legislativní aspekty ochrany druhu v ČR	23	1.5.2 Legislative Aspects of the Species Protection in the Czech Republic	23
1.5.3 Statut ochrany v ostatních zemích s recentním výskytem druhu	23	1.5.3 Protection Status in Other Countries with Recent Occurrence of the Species	23
1.6 Dosavadní opatření pro ochranu druhu	24	1.6 Present Measures to Protect the Species	24
1.6.1 Nespecifická ochrana	24	1.6.1 Non-Specific Protection	24
1.6.1.1 Nespecifická ochrana druhu v zahraničí	24	1.6.1.1 Non-Specific Species Protection Abroad	24
1.6.1.2 Nespecifická ochrana druhu v ČR	24	1.6.1.2 Non-Specific Protection of the Species in the Czech Republic	24
1.6.2 Specifická ochrana	25	1.6.2 Specific Protection	25
1.6.2.1 Opatření realizovaná v zahraničí	25	1.6.2.1 Measures Implemented Abroad	25
1.6.2.1.1 Slovensko	25	1.6.2.1.1 Slovakia	25
1.6.2.1.1.1 Repatriace sýsla obecného v Košické kotlině	25	1.6.2.1.1.1 European Ground Squirrel Re-introduction in Košice Basin	25
1.6.2.1.1.2 Repatriace v NP Muráňská planina	25	1.6.2.1.1.2 Re-introduction in the Natural Monument Muráňská planina	26
1.6.2.1.1.3 Transfer sýsla v Malých Karpatech, Kuchyňa	26	1.6.2.1.1.3 European Ground Squirrel Transfer in the Low Carpathian Mountains, Kuchyňa	26
1.6.2.1.2 Polsko	26	1.6.2.1.2 Poland	26
1.6.2.1.3 Maďarsko	26	1.6.2.1.3 Hungary	27
1.6.2.2 Opatření realizovaná v ČR	26	1.6.2.2 Measures Implemented in the Czech Republic	27
1.6.2.2.1 Projekt na záchranu populace sýsla v CHKO Český kras	27	1.6.2.2.1 European Ground Squirrel Population Rescue Project in the Protected Landscape Area Český Kras	27
1.6.2.2.2 Repatriace sýsla obecného v CHKO Křivoklátsko	27	1.6.2.2.2 European Ground Squirrel Re-introduction in the Protected Landscape Area Křivoklátsko	28
1.6.2.2.3 Projekt SYSEL	28	1.6.2.2.3 SYSEL Project	28
1.6.2.2.4 Reintrodukce sýslů na lokalitu Vítkův vrch v CHKO Slavkovský les	28	1.6.2.2.4 European Ground Squirrel Re-introduction in the locality Vítkův vrch in the Protected Landscape Area Slavkovský les	29
1.6.2.2.5 Transfer sýslů na lokalitu Písečný vrch u Milé	29	1.6.2.2.5 European Ground Squirrel Transfer to the Locality Písečný vrch u Milé	30
1.6.2.2.6 Reintrodukce sýslů – Strakonicko	29	1.6.2.2.6 European Ground Squirrel Re-introduction – the Strakonice Region	30
1.6.2.2.7 Chov v zajetí	29	1.6.2.2.7 Captive Breeding	30
2. CÍLE ZÁCHRANNÉHO PROGRAMU	31		
2.1 Dlouhodobé cíle	31		
2.2 Střednědobé cíle	31		
3. PLÁN OPATŘENÍ ZÁCHRANNÉHO PROGRAMU	32		
3.1 Péče o biotop	32		
3.1.1 Zajištění managementu lokalit výskytu sýsla	32		
3.1.2 Obnova lokalit s biotopem vhodným pro sýsla obecného	32		

3.2 Péče o druh	33	2. AIMS OF THE ACTION PLAN	31
3.2.1 Experimentální ověření možností umělých chovů	33	2.1 Long-Term Aims	31
3.2.2 Repatriace sysla obecného	33	2.2 Medium-Term Aims	31
3.3 Monitoring stavu populace	34	3. PLANNED MEASURES OF THE ACTION PLAN	32
3.4 Výzkum	34	3.1 Care of the Biotope	32
3.4.1 Genetika	34	3.1.1 Management of the European Ground Squirrel Occurrence Localities	32
3.4.2 Parazitologie	34	3.1.2 Renewal of Localities with Biotopes Suitable for the European Ground Squirrel	32
3.4.3 Demografie	34	3.2 Care of the Species	33
3.5 Výchova a osvěta	35	3.2.1 Experimental Verification of the Possibility of Artificial Breeding	33
3.6 Ostatní opatření	35	3.2.2 European Ground Squirrel Re-introduction	33
3.6.1 Doplnění informací o stávajících lokality výskytu druhu	35	3.3 Monitoring of the Population Status	34
3.6.2 Vytvoření katalogu lokalit potenciálně vhodných pro sysla	36	3.4 Research	34
4. PLÁN REALIZACE	37	3.4.1 Genetics	34
5. LITERATURA	39	3.4.2 Parasitology	34
6. PŘÍLOHY	41	3.4.3 Demographics	35
6.1 Mapa recentního areálu druhu	42	3.5 Training and Education	35
6.2 Mapa recentního rozšíření druhu v ČR	42	3.6 Other Measures	36
6.3 Seznam lokalit recentního výskytu druhu v ČR	43	3.6.1 Completion of Information on Existing Occurrence Localities of the Species	36
6.3.1 Vývoj početnosti sysla obecného na jednotlivých lokalitách	43	3.6.2 Creation of a Catalogue of Localities Potentially Suitable for the European Ground Squirrel	36
6.3.2 Komentovaný přehled recentních lokalit výskytu sysla obecného v ČR	55	4. IMPLEMENTATION PLAN	37
6.3.3 Mapové zákresy osídlení recentních lokalit sysla obecného v roce 2007	60	5. REFERENCES	39
6.4 Metodiky jednotlivých opatření ZP	78	6. APPENDICES	41
6.4.1 Metodika monitoringu sysla obecného (<i>Spermophilus citellus</i>)	78	6.1 Recent Area Map of the Species	42
		6.2 Recent Distribution Map of the Species in the Czech Republic	42
		6.3 List of Recent Occurrence Localities of the Species in the Czech Republic	43
		6.3.1 Trends in European Ground Squirrel Abundance at Individual Localities	43
		6.3.2 Commented Summary of Recent Occurrence Localities of the European Ground Squirrel in the Czech Republic	55
		6.3.3 Settlement Maps of Recent European Ground Squirrel Localities in 2007	60
		6.4 Methodologies of Individual Measures of the Action Plan	78
		6.4.1 European Ground Squirrel (<i>Spermophilus citellus</i>) Monitoring Methodology	78